

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

## Terméknév: Surround WP

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2015. 11. 27.      Oldal: 1/(12)  
(gyártói):      / 2015. 04. 30.

### 1. Szakasz      A keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1      Termékazonosító             **Surround WP**

- 1.2      A keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása  
            Azonosított felhasználás:      segédanyag növényvédőszer gyártáshoz.  
            Ellenjavallt felhasználás:      a gyártó/forgalmazó által nem javasolt felhasználás.

#### 1.3      A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó/szállító adatai:

Tessengerlo Kerley Inc.  
2255 N. 44<sup>th</sup> Street, Suite 300  
Phoenix, Arizona 85008-3279 USA  
Tel.: +1 602 889-8300

Forgalmazó:

VG AGRO Kft  
1149 Budapest, Róna köz 5.  
Tel: 06 70 618-9856  
Fax: 06 1 364 2899  
E.mail: info@vgagro.hu

Biztonsági adatlapért felelős:

VG AGRO Kft  
1149 Budapest, Róna köz 5.  
Tel: 06 70 618-9856  
Fax: 06 1 364 2899  
E.mail: info@vgagro.hu

#### 1.4      Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15 h): 06 70 618-9856  
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)  
Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

### 2. Szakasz      A veszély meghatározása

#### 2.1      A keverék osztályozása:

Veszélyességi osztály:      Figyelmeztető mondat:

-      -

#### 2.2      Címkézési elemek

Termékazonosító:

Kereskedelmi név:      **Surround WP**

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

## Terméknév: Surround WP

Változat: 1    Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2015. 11. 27.    Oldal: 2/(12)  
(gyártói):    / 2015. 04. 30.

GHS piktogram: -

Figyelmeztetés: -

Figyelmeztető mondat:

-

Kiegészítő veszélyességi információ:

-

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

-

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

-

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárító intézkedés:

-

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás:

-

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

-

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása a 2015. évi LXXXIX. törvény szerint: lásd a 14. szakaszban

### 2.3 Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nem nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

## 3. Szakasz    Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.2 Keverékek

Kémiai jelleg:            Az alábbi anyagok keveréke

Összetevők:

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Kalcinált kaolin	296-473-8	92704-41-1	-	-	95

A Vesz. osztály és kategória, a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

## Terméknév: Surround WP

Változat: 1    Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2015. 11. 27.    Oldal: 3/(12)  
(gyártói):    / 2015. 04. 30.

6

### 4. Szakasz    Elsősegély-nyújtási intézkedések

#### 4.1    Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános:    Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos!

Belégzés:    Vigyük friss levegőre a sérültet, biztosítsunk nyugalmat számára. Rosszullét esetén hívjunk orvost.

Bőr:    Az elszennyeződött ruházatot vessük le, a bőrre került anyagot bő vízzel mossuk le.

Szem:    A szembe került anyagot lassan és óvatosan öblítsük ki folyóvízzel, a szemhéjak széthúzása mellett, kb. 15-20 percig folytassuk. Az öblítés közben, kb. 5 perc után távolítsuk el a kontaktlencsét, ha van. Tartós irritáció esetén forduljunk orvoshoz.

Lenyelés:    Öblítsük ki a szájüreget vízzel.

Az elsősegélynyújtó védelme:    Nincs ismert.

#### 4.2    A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Szembe jutva mechanikai irritációt okozhat.

A termék pora belélegezve tüdőkárosodást okozhat.

Szembe és bőrre jutva enyhe irritációt okozhat.

#### 4.3    A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés alkalmazandó.

### 5. Szakasz    Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Nem tűzveszélyes”

#### 5.1    Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

Az égő környezetnek megfelelően.

Nem alkalmas oltóanyag:

Az égő környezetnek megfelelően.

#### 5.2    A keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék: a termék nem éghető.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

**Terméknév: Surround WP**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2015. 11. 27.      Oldal: 4/(12)  
(gyártói):      / 2015. 04. 30.

- 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat  
Speciális tűzoltó védőfelszerelés:  
A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Zárt térben izolációs légzőkészülék.  
További útmutató:  
A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.  
A szennyezett oltóvíz és égési maradékok az előírások szerint ártalmatlanítandók.

## 6. Szakasz    Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások  
Egyéni védőeszközök (lásd a 8. szakaszt).  
Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.  
Kerülni kell a szembejutást, a por belégzését.  
A kiömlött anyag vízzel érintkezve csúszásveszélyt jelent.
- 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések  
Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Nagy mennyiség kiömlése esetén értesíteni kell az illetékes hatóságokat.
- 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai  
A kiömlött terméket mechanikusan szedjük fel (a porképződés kerülendő) és helyezzük megfelelő tároló edényzetbe ártalmatlanítás vagy újrafelhasználás céljából.  
Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.
- 6.4 Hivatkozás más szakaszokra  
Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakasz.  
Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakasz.

## 7. Szakasz    Kezelés és tárolás

- 7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések  
A vegyi anyagokra vonatkozó előírások betartandók.  
Kerülni kell a szembejutást, a porképződést, a keletkező por belégzését.  
Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.  
A használaton kívüli edényzet zárva tartandó.  
A szennyezett ruházatot le kell vetni és újrafelhasználás előtt ki kell mosni.  
Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.  
A készítmény használata közben enni, inni és dohányozni tilos.  
Kezelési hőmérséklet: nincs adat











# BIZTONSÁGI ADATLAP

(A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

**Terméknév: Surround WP**

Változat: 1    Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2015. 11. 27.    Oldal: 9/(12)  
(gyártói):    / 2015. 04. 30.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: A szennyezett csomagolást az anyaggal megegyező módon kell kezelni.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek kell megfelelnie.

## 14. Szakasz    Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:  
(2015. évi LXXXIX. törvény)

14.1	UN szám:	-
14.2	Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:	-
14.3	Szállítási veszélyességi osztály(ok):	-
14.4	Csomagolási csoport:	-
14.5	Környezeti veszélyek:	-
14.6	A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	-

## 15. Szakasz    Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1 Az adott keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok  
Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), valamint az 1272/2008/EK rendelet előírásainak megfelelően készült.  
További vonatkozó jogszabályok: 2000. évi XXV. törvény és végrehajtási rendeletei.
- 15.2 Kémiai biztonsági értékelés  
A termékre nem készült kémiai biztonsági értékelés.

## 16. Szakasz    Egyéb információk

A fenti adatokat a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását és kezelését segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak, tájékoztató jellegűek, nem képezik szerződés vagy előírás tárgyát. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

## Terméknév: Surround WP

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2015. 11. 27.      Oldal: 10/(12)  
(gyártói):      / 2015. 04. 30.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

Az eredeti (gyártói) biztonsági adatlap

A magyar és az EU veszélyesanyag-lista

Vonatkozó magyar rendeletek és EU direktívák

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

-

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), és a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:*

-

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labeling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ecx	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

## Terméknév: Surround WP

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2015. 11. 27.      Oldal: 11/(12)  
(gyártói):      / 2015. 04. 30.

ErC50	Ec <sub>x</sub> a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed <sub>x</sub>	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC <sub>x</sub>	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD <sub>x</sub>	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	(Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

**Terméknév: Surround WP**

Változat: 1    Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2015. 11. 27.    Oldal: 12/(12)  
(gyártói):    / 2015. 04. 30.

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat- szám